



(مذكرة تفاهم وتعاون علمي وثقافي)

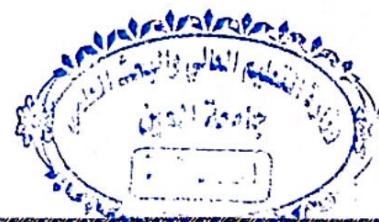
بين جامعة العين / جمهورية العراق كلية الكوت الجامعية / جمهورية العراق

نظراً لأهمية التعليم ولكونه عاملأً من عوامل التنمية الشاملة وركيزة مهمة في بناء المجتمع ولرغبة الطرفين بابرام مذكرة تفاهم علمي وثقافي من أجل تعزيز العلاقات في المجالات الأكademية والعلمية والثقافية وتتبادل الخبرات والاستشارات والافادة المشتركة من امكانات الطرفين وتفعيل الروابط المعرفية الإنسانية والعلمية التي تصب في خدمة البلدين وتفعيل الحوار الثقافي فقد أتفقا الطرفان على الآتي :

المادة الأولى

يتبادل الطرفان المتعاقدان زيارات اعضاء الهيئة التدريسية وفق المجالات الآتية :

- 3- التدريس لمدة فصل دراسي واحد.
- 1- اجراء بحوث مشتركة ولمدة تتراوح ما بين (1-3) شهر.
- 2- تبادل الخبرات والقاء المحاضرات لمدة تتراوح ما بين (4-1) أسابيع.
- 4- المشاركة في المشاريع والندوات العلمية والمحاضرات وحلقات التدريب وغيرها من النشاطات ذات الاهتمام المشترك.
- 5- سداد شواهد الكوادر التدريسية للتخصصات النادرة بما يخدم العملية التعليمية والطلبة.
- 6- تنفذ البنود في هذه المجالات وفقاً للأنظمة الداخلية لكل من الجامعتي المتعاقدين وبعد الموافقة الخطية لكل من رئيسهما وبراسلات مسبقة في ذلك.





المادة الثالثة

تسعى الجامعتان لإثبات العمل والتعاون مع المؤسسات البحثية والانتاجية للتدريب والتخطيط وتعريفها لخريجها وطلبتها .

المادة الرابعة

يتبادل الطرفان المتعاقدان الزيارات لأعضاء الهيئة التدريسية والجهازان الإداري والفنوي لغرض التدريب أو تبادل الخبرات ويحدد الاعداد والتخصصات ومدة الزيارة بالمراسلات المسبيقة ويتحمل الطرف المرسل النفقات كافة ، لى أن يتم ذلك وفقاً للإجراءات المعمول بها بنظام الاعارات الخاص بـ هيئة التدريس .

المادة الخامسة

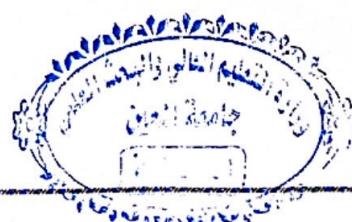
يتبادل الطرفان المتعاقدان الكتب والمطبوعات والدوريات العلمية ونتائج البحوث في المجالات العلمية وباللغات التي تخدم الطرفين المتعاقدين ، يكون هذا التبادل مراعياً لقوانين حماية الملكية الفكرية لكلا الطرفين .

المادة السادسة

يتبادل الطرفان المتعاقدان الوفود الطلابية في زيارات علمية وثقافية ويتحمل الطرف المرسل النفقات كافة على أن يترافق ويرأس الوفد الطلابي عضو هيئة تدريسية كمشرف على الزيارة ويتفق على العدد والمدة في المراسلات المسبيقة بين الطرفين المتعاقدين .

المادة السابعة

تسعى الجامعتين إلى توفير منح دراسية للطلبة تحدد أعدادها حسب الاتفاق بين الطرفين المتعاقدين في الدراسات الأولية والعليا ، على أن تخضع هذه المنح للإجراءات والقواعد المنظمة بشأن المنح الخاصة بالطلبة الوافدين والصادرة من وزارة التعليم العالي .





العنوان

تسعى الجامعات لقبول الطلبة في الدراسات العليا وتخصيص مقاعد للزمالت الدراسية حسب قدرتها واتفاق الطرفين لاحقاً على أن يتم قبolo الطلبة طبقاً للقواعد بلائحة الدراسات العليا المعتمدة من قبل الطرفين.

الحادية عشر

ولأ- يتم تبادل البرامج التنفيذية المتعلقة بتطبيق هذه المذكرة على التخصصات والنشاطات بهدف تطوير التعاون بين الجامعتين.

اتياً :- يعين منسق لتنفيذ المذكرة من قبل كلا الطرفين المتعاقدين وهم كل من:

- د. شفيق شاكر شفيق / رئيس جامعة العين .
 - أ.د. فاخر حبر مطر / عميد كلية الكوثر الجامعية .

الحادي عشر

وَلَا: حَدَّ مَاهِيَّةِ كُلِّ زِيَادَةٍ عَدَدُ الْمُزَارِعِينَ بِمَوْجَبِ مَرَاسِلَاتِ مُسَبِّقَةٍ وَيَتَفَقَّى عَلَيْهَا.

انياً: في حال إضافة أي فقرة جديدة أو إجراء أو تعديل على النصوص المذكورة يتم الاتفاق على ذلك مسبقاً بين الطرفين المتعاقدين ولا يجوز تعديل أو تجديد هذه المذكرة إلا بمحض موافقة الطرفين الصريحة والخطية لكل من الطرفين المتعاقدين وذلك بعد موافقة الجهات المختصة.

الثأ : أي نشاطات أخرى يتم الاتفاق عليها وفق لبروتوكولات لاحقة بما يخدم طرف الاعتنى لا تصبح سارية المفعول إلا بعد اتباع الطرق النظامية لاقرارها وموافقة الجهات المختصة





المادة السابعة

تسعى الجامعتين لقبول الطلبة في الدراسات العليا وتخصيص مقاعد للزمالة الدراسية حسب قدرتها واتفاق الطرفين لاحقاً على أن يتم قبول الطلبة طبقاً للقواعد بلائحة الدراسات العليا المعلنة من قبل الطرفين.

المادة الثامنة

ولاً - يتم تبادل البرامج التنفيذية المتعلقة بتطبيق هذه المذكورة على التخصصات والنشاطات بهدف تطوير التعاون بين الجامعتين.

انياً : يعين منسق لتنفيذ المذكورة من قبل كلا الطرفين المتعاقدين وهم كل من :

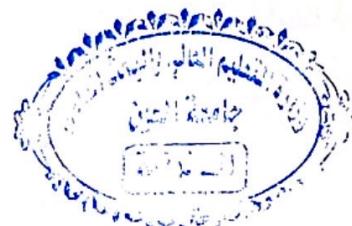
- د. شفيق شاكر شفيق / رئيس جامعة العين .
- بـ- أ.د. فاخر جبر مطر / عميد كلية الكوت الجامعة .

المادة التاسعة

ولاً: حدود ماهية كل زيارتين عدد الزائرين بموجب مراسلات مسبقة ويتفق عليها .

انياً: في حال إضافة أي فقرة جديدة أو إجراء أو تعديل على النصوص المذكورة يتم الاتفاق على ذلك مسبقاً بين الطرفين المتعاقدين ولا يجوز تعديل أو تجديد هذه المذكرة إلا بموجب الموافقة الصريحة والخطية لكل من الطرفين المتعاقدين وذلك بعد موافقة الجهات المختصة .

الثأ : أي نشاطات أخرى يتم الاتفاق عليها وفق لبروتوكولات لاحقة بما يخدم طرف الاتفاق لا تصبح سارية المفعول إلا بعد اتباع الطرق النظامية لإقرارها وموافقة الجهات المختصة .





المادة العاشرة
حيز التنفيذ من تاريخ توقيعها من الطرفين المتعاقدين
ويتبقى سارية المفعول لمدة ثلاثة سنوات مالم يتقدم أحد الطرفين المتعاقدين
بطلب تحريري بانهائها قبل ستة أشهر من تاريخ العمل بها ويتم تجديدها
لاحقاً باتفاق الطرفين .

المادة الحادية عشر

في حال حصول خلافات تشكل لجنة من كلا الطرفين المتعاقدين للبت فيها
حل بالطرق الودية .

المادة الثانية عشر

اعتبار هذه المذكرة اطارا عاما للتعاون ولا يترتب عليه أي التزامات قانونية
او مالية على الطرفين .

المادة الثالثة عشر

عدم ارسال بعثات للخارج ، او البدء في أي اجراءات تنفيذية لأي نشاط في
اطار هذا الاتفاق ، الا بعد موافقة الجهات المعنية به لدراسته والافادة بالرأي
حاله .

المادة الرابعة عشر

عدم اجراء أي تعديلات على بنود الاتفاقية الا بعد استطلاع رأي الجهات
المعنية والحصول على الموافقات الأمنية الازمة .

حررت هذه المذكرة في مدينة الكوت وبأربع صفحات بتاريخ ٢٠٢٣/٩/٢٠،
بنسختين اصليتين باللغة العربية ملزمة للطرفين.

والله ولي التوفيق

الطرف الثاني
كلية الكوت الجامعية
د. فاخر جبر مطر
عميد الكلية



الطرف الأول
جامعة العين
اد شفيف شاكر شفيف
رئيس الجامعة

19/203

النهاية العاشرة
حيز التنفيذ من تاريخ توقيعها من الطرفين المتعاقدين
ويتبقى سرية المفعول لمدة ثلاثة سنوات مالم يتقدم أحد الطرفين المتعاقدين
بتطلب تحريري بانهائهما قبل ستة أشهر من تاريخ العمل بها ويتم تجديدها
لاحقاً باتفاق الطرفين .

النهاية العاشرة عشر

في حال حصول خلافات تشكل لجنة من كلا الطرفين المتعاقدين للبت فيها
حل بالطرق الودية .

النهاية العاشرة عشر

اعتبار هذه المذكرة إطاراً عاماً للتعاون ولا يترتب عليه أي التزامات قانونية
أو مالية على الطرفين .

النهاية العاشرة عشر

عدم ارسال بعثات الخارج ، او البدء في أي اجراءات تنفيذية لأي نشاط في
اطار هذا الاتفاق ، الا بعد موافقة الجهات المعنية به لدراسته والافادة بالرأي
حياله .

النهاية الرابعة عشر

عدم اجراء أي تعديلات على بنود الاتفاقية الا بعد استطلاع رأي الجهات
المعنية والحصول على الموافقات الأمنية اللازمة .

حررت هذه المذكرة في مدينة الكوت وبأربع صفحات بتاريخ ٢٠٢٣/٩/٢٠،
بنسختين اصليتين باللغة العربية ملزمة للطرفين.

والله ولي التوفيق

